Extrait de procès-verbal de la séance du Conseil communal du jeudi 29 août 2024

Présidence : Mme Ahimara Buffat

Réponse de la Municipalité à l'interpellation de Mme Stella Motta Larrivé, MM. José Caiano, Arnaud Durand, Dominique Pernet et Bernard Kaeslin intitulée « Mesures de soutien aux commerces du Vieux-Bourg durant les travaux »

- La présidente passe la parole à M. Dominique Pernet pour le développement de cette interpellation.
- La présidente demande à la Municipalité si elle souhaite répondre séance tenante.
- M. Gilles Davoine : déclare que la Municipalité a décidé de répondre immédiatement à cette interpellation.

Il est d'usage de remercier les auteurs de l'interpellation, mais il n'est pas certain de le faire dans la mesure où il a vraiment l'impression que là les interpellants ne lisent pas les préavis, n'écoutent pas les communications, ne lisent pas le rapport de gestion et ne voient pas ce qui se passe.

Il présente une liste de ce qui a été fait par le Service de l'économie jusqu'à présent. Dans l'interpellation, il est suggéré de nombreuses choses et il pense qu'il n'y en a pas une qui n'a pas été faite par la Municipalité, qui en a fait largement plus. Il fait défiler cette liste, l'idée étant de se rendre compte de toutes les actions qui ont été menées au quotidien par le Service de l'économie, au sein duquel Mme Joanna Baird, déléguée à l'économie, et son assistante, Mme Sandrine Goettmann, sont évidemment en contact permanent avec tous les commerçants, c'est sûr et certain.

Puisque cela n'a pas l'air d'être si clair que cela, il souhaite également parler du dispositif d'accompagnement des commerçants du Vieux-Bourg pendant le chantier et présente un document.

En pages n° 20 à 23 du préavis municipal n° 20 relatif à la demande de crédit d'investissement pour le réaménagement de l'espace public et des infrastructures souterraines du Vieux-Bourg, il est mentionné que la ville de Gland s'engage à participer activement à la préservation du tissu économique local. Pour réduire l'impact négatif des travaux et maintenir la continuité commerciale du Vieux-Bourg, un montant de CHF 400'000.- a été inclus dans le préavis d'investissement afin de mettre en place un dispositif d'accompagnement destiné aux commerçants qui seront affectés par le chantier. Ce préavis, avec le dispositif d'accompagnement des commerçants, a été approuvé par le Conseil communal en 2022.

3 volets différents avaient été proposés, à savoir un volet « visibilité », un volet « valorisation » et un volet « indemnités », éléments que la Municipalité a également rappelés dans le rapport de gestion 2023, où figure un résumé des mesures mises en place. La plupart de celles-ci sont celles mentionnées dans l'interpellation, où il est notamment demandé d'organiser des fêtes. Plusieurs événements de ce type ont été mis en place, par exemple avec l'action « Façades en fleurs » faites avec les commerçants ou les sapins de Noël, il existe de nombreux événements de ce type-là. Tout cela fonctionne actuellement, c'est ce qui est en train d'être fait au quotidien, et le résumé figure dans le rapport de gestion.

Mesures de visibilité

- Publications sur le site Internet *gland.ch*, avec une page dédiée aux commerces du quartier du Vieux-Bourg et des capsules vidéo faites avec ces derniers.
- Publications dans le journal « Gland Cité », dans la partie communale, avec de la publicité.
- Publications dans le quotidien « La Côte », notamment dans l'édition spéciale Terroir ainsi que de manière plus générale.
- Publication dans le quotidien « 20 Minutes », avec 327'000 lecteurs, où 14 commerces ont été mis en valeur.
- Édition d'une brochure communale avec les commerçants du Vieux-Bourg, qui a été distribuée en tout-ménage.
- Publications dans les médias sociaux, comme demandé dans l'interpellation, avec des créations de visuels ainsi que des capsules vidéo sur YouTube, Facebook et Instagram.
- Vente du coffret du Vieux-Bourg, qui marche toujours très bien, notamment à Noël, avec des produits des commerçants du Vieux-Bourg, comme son nom l'indique.
- Distribution de sapins en pots aux commerçants, payés par la Commune.
- Le Passeport Glandois - Édition spéciale Vieux-Bourg, avec des bons édités par les commerçants du Vieux-Bourg, qui a également été distribué en tout-ménage, soit en 7'000 exemplaires.
- Une signalétique est en place, avec des panneaux trifaces placés dans 4 coins stratégiques du quartier, sur lesquels tous les commerçants y figurent, ainsi que leur localisation.
- Une signalétique avec d'autres informations est en place pour informer que les commerces restent ouverts et pour guider la population vers les commerces en question.
- Des bons cadeaux, à charge de la Commune, sont distribués chez les commerçants et au guichet du SPOP, par exemple un rabais de CHF 5.- chez le coiffeur ou un café offert à La Feuillantine. Il s'agit d'actions qui sont faites régulièrement et 1'200 bons sont actuellement en circulation.

Mesures de valorisation

- L'action « Façades en fleurs », dont il a déjà rapidement parlé, à laquelle 12 commerçants y ont participé en 2023 et 13 en 2024.
- Mise en place de places de parc complémentaires dédiées aux commerces.
- Accessibilité au niveau de la signalétique, sur les panneaux de chantier et de travaux.
- Places de parc dédiées aux différents commerces pendant les travaux, avec la pose de panneaux parfois très temporaires dans la mesure où il faut de temps à autre agir au plus vite.
- Locaux de remplacement. Il s'agit d'une innovation et il croit qu'il n'y a pas beaucoup de villes qui prévoient ce genre de dispositif. Des locaux ont été loués par la Commune à la Rue du Borgeaud 18, donc à proximité du Vieux-Bourg mais en dehors de la zone des travaux, pour pouvoir y loger des commerçants qui, à un moment donné, seraient trop impactés par les travaux. 3 personnes ont pour l'heure souhaité déménager et ont ainsi occupé ces locaux pendant un certain temps pour être au calme, hors des travaux, et qui ont ensuite rejoint leurs propres locaux une fois les travaux finalisés devant chez eux.

Indemnisation

- Aide financière directe. 4 demandes ont été reçues et 3 commerçants ont bénéficié de ces aides. Le refus est dû au fait qu'il était très compliqué de déterminer l'impact réel des travaux sur le chiffre d'affaires de cette personne, laquelle a commencé à travailler plus lors des travaux et qui a abandonné une partie d'un métier pour se consacrer à une autre partie à ce moment-là. Dans la mesure où les chiffres d'affaires ne montraient pas du tout un impact des travaux, la demande a été rejetée. Mais 3 commerces ont bénéficié de ces aides pour un total de CHF 39'400.- à l'heure actuelle.

- Sur les CHF 400'000.- alloués, il reste un solde disponible de CHF 266'513.-, soit 67 %. Des projets sont en cours, notamment au niveau de la visibilité, dont un qui est en préparation avec NRTV. Il y aura également comme d'habitude le coffret du Vieux-Bourg à Noël 2024, ainsi que des événements organisés avec les artisans, notamment avec le traiteur du quartier. Et comme mentionné dans ses communications, le partenariat avec TKap relatif à la précarité menstruelle est en négociation, avant que la Coop ne vienne dans ce nouveau partenariat.

Les différents commerçants sont présentés à l'écran, avec qui le Service de l'économie est en contact permanent. Des solutions sont même proposées rapidement lorsqu'il y a par exemple des coupures d'eau lorsque le chantier demande que cela aille un peu plus vite et que personne n'a eu le temps de s'organiser, et le Service de l'économie a distribué des bidons d'eau aux commerçants afin que ces derniers puissent assurer l'essentiel de leurs activités.

Il reprend ce qui est demandé dans l'interpellation :

Allouer l'ensemble des fonds restants Covid-19 pour fournir des subventions aux commerçants affectés par les travaux
Alors là aussi c'est dommage que les interpellants n'écoutent pas ses communications, même s'il est vrai qu'il est un peu barbant d'écouter les clôtures de préavis. Mais il a annoncé la clôture du préavis Covid-19 lors de la dernière séance du Conseil communal, et cela ne va donc pas être possible de prendre des fonds disponibles sur un préavis clôturé. Légalement, l'argent octroyé pour un préavis doit être utilisé pour ce qui est demandé, et heureusement. Il est mieux que les Conseillers travaillent en confiance avec la Municipalité et que l'argent demandé au Conseil communal le soit pour quelque chose de précis et de déterminé. Il n'est donc pas possible d'allouer les fonds restants d'un préavis à d'autres fins. Et, de toute façon, le préavis a été clôturé.

Mettre en place des mesures temporaires pour faciliter l'accès aux commerces durant les travaux, telles que des zones de stationnement gratuites à proximité, des macarons à titre gratuit pour les commerçants, des signalétiques claires indiquant les itinéraires alternatifs, et des passages piétons sécurisés.
Il croit qu'il a répondu à cette demande, les Conseillers ont pu voir ce qu'a fait la Municipalité.

Organiser des événements locaux (marché, foire, animations de rue) dans les zones touchées par les travaux pour attirer des visiteurs et stimuler l'activité économique des commerces. Par exemple : « Fête des commerçants du Vieux-Bourg » que la ville de Gland prendrait entièrement à sa charge.
Il croit qu'il a répondu à cette demande, les Conseillers ont pu voir ce qu'a fait la Municipalité.

Mettre en place un groupe de travail composé de représentants de commerçants, de la Municipalité et d'autres parties prenantes pour suivre l'évolution de la situation, recueillir les préoccupations et ajuster les mesures en conséquence.
Mme la Municipale Christelle Giraud-Nydegger a indiqué aux Conseillers à quel point il y a toujours une écoute et à quel point, au niveau des travaux, il y a un contact permanent. C'est aussi le cas évidemment de la part du Service de l'économie, qui est en contact continu avec tous les commerçants, et les Conseillers ont vu à quel point la Municipalité collabore. Des capsules vidéo et de la publicité ont notamment été faites, et il pense que si un commerçant dit qu'il ne connaît pas Joanna Baird, il ment.

Continuer le renforcement des campagnes de communication municipale pour encourager les habitants à soutenir les commerces locaux pendant cette période. Cela pourrait inclure des actions sur les réseaux sociaux, des affichages dans les lieux publics et des partenariats avec les médias locaux.
Il ne sait pas si la Municipalité peut faire quelque chose de plus que ce qu'elle a fait en permanence. Un article a même paru dans le « 20 Minutes ».

La Municipalité a-t-elle envisagé un programme de soutien aux commerçants locaux directement impactés par les travaux de la Ville, actuels et futurs ?
C'est une bonne idée ! C'est ce que la Municipalité a fait dans le préavis municipal n° 20 que le Conseil communal a validé. Il a de la peine à comprendre la question.

Est-il possible d'offrir la gratuité des macarons de stationnement pour les entreprises pendant toute la durée des travaux ?
Cela est fait lorsque cela touche directement les places de parc privées des gens. Un médecin, situé en face de la Salle communale, parquait sa jolie voiture sur une place de parc privée et, à un moment donné, il ne pouvait effectivement plus le faire à cause des travaux. Un macaron lui a été offert afin qu'il puisse se parquer dans la mesure où il s'agissait d'une place privée. Et cela est régulièrement fait lorsque cela impacte directement les places privées, sinon il y a toujours des places de parc avec une signalétique pour les parkings disponibles.

Est-il possible d'accélérer les procédures administratives afin que les commerces puissent avoir une aide financière de la part de notre Ville plus rapidement ?
Les demandes sont toujours traitées avec célérité. Une procédure « administrative » est prévue dans le préavis municipal n° 20, avec une Commission qui réunit différents membres de la Municipalité, du Service de l'économie et d'autres Services, laquelle peut se réunir et prendre des décisions rapidement. Sachant que cela reste des deniers publics, il faut quand-même examiner un peu la situation. La Commune ne va évidemment pas compenser un chiffre d'affaires, mais elle va regarder quelle est la perte de marge et, si cela semble effectivement lié aux travaux, elle va venir soutenir un commerçant sur une perte de marge et de bénéfice. Il y a donc des calculs et des analyses à faire, et la Municipalité est consciente du fait que ce sont des deniers publics et qu'elle ne peut donc pas les dépenser n'importe comment. Mais effectivement, comme déjà dit, 3 commerces sur les 4 qui en ont fait la demande ont reçu une indemnité.

Serait-il possible de prévoir un budget pour les aides lors des prochains préavis d'un tel impact ?
D'accord, il y a pas mal de chances, la Municipalité fera donc la même chose. Il est quand-même l'heure de rappeler que la ville de Gland est parmi les premières à avoir fait cela. Lorsque Rolle a eu des travaux sur la Grand'Rue ou que Coppet a eu des travaux, il n'y avait pas ce genre d'éléments, et cela n'est pas obligatoire puisque, légalement parlant, un commerçant ne peut pas réclamer un dommage puisque – et c'est la définition de la responsabilité civile en l'occurrence – il n'y a pas d'acte illicite, il n'y a pas de faute de la commune qui fait des travaux tout à fait licites. En l'absence de faute, un commerçant n'a pas la possibilité de demander un dommage suite à une perte de son chiffre d'affaires. Consciente de cela justement, la Municipalité a voulu corriger le tir et a mis ces CHF 400'000.- dans le préavis municipal n° 20 afin que cela fonctionne le mieux possible. Cela ne veut pas dire qu'elle va réussir, elle n'y arrivera pas. Il est clair que des commerces ont fermé, lesquels ont pourtant reçu une aide mais malgré tout cela n'a pas suffi. La Municipalité n'arrivera peut-être pas à sauver tout le monde. Il faut encore voir dans quelle mesure ce sont les travaux qui sont à l'origine des fermetures ou s'ils n'ont peut-être fait qu'accélérer un phénomène, il ne sait pas, mais la Municipalité essaie d'être attentive par rapport à cela.

Comptez-vous rester en contact avec l'ensemble des commerçants touchés par les travaux sur l'ensemble du territoire pendant toute la durée des travaux ? Ainsi que d'aller sur le terrain de manière régulière et non ponctuelle ?
Bien sûr, la Municipalité ne fait que cela et est tout le temps en contact. Mmes Joanna Baird et Sandrine Goettmann discutent avec tout le monde.

Bref, il est très dubitatif sur ce genre de questions. M. Arnaud Durand a publié sur Facebook l'élément relatif à utiliser les fonds Covid-19. Mme Joanna Baird a pris contact avec lui et lui a expliqué que cela n'était pas possible et qu'elle discutait volontiers avec lui sur la suite. M. Arnaud Durand lui a répondu *« non, tout va bien »* et après une interpellation est déposée, laquelle est notamment signée par le précité. Alors il comprend bien le besoin de visibilité que des Conseillers communaux hors-parti ont peut-être envie d'avoir. Si ceux-ci parlent au nom de commerçants qui sont venus les voir – ce qui est possible, c'est le rôle des Conseillers communaux – et qui leur ont expliqué ce qui marche et ce qui ne marche pas, il leur promet qu'en termes d'efficacité, mais certes pas en termes de visibilité, il faut renvoyer ces commerçants auprès du Service de l'économie ou alors en discuter avec Mme Joanna Baird, laquelle pourra fournir des explications. Cela permettrait d'éviter que les Services perdent du temps, et qu'à son avis tous les Conseillers communaux ici présents, sauf les 7 qui ont validé cette interpellation, en perdent également.

- La présidente demande aux interpellants s'ils sont satisfaits de la réponse apportée séance tenante par la Municipalité.

- M. José Caiano : remercie la Municipalité pour sa réponse. Il est toutefois un peu étonné des sourires qu'il a pu voir ce soir lors de la lecture de cette interpellation. Cette dernière n'avait pas pour but de faire sourire, surtout quand des commerces ferment dans la Ville. Aujourd'hui la Municipalité a déjà fait énormément de choses, les interpellants le reconnaissent, mais ce n'était pas le but de cette interpellation. Il y a des choses aujourd'hui sur le terrain qui ne sont pas du tout exactement comme sur une belle photo ou un projecteur. Lorsque l'on se balade ou par exemple quand lui-même se rend chez le physio, l'on constate qu'il n'y a plus de route, qu'il faut faire 3 km de plus ou qu'il faut laisser la voiture à l'abandon parce qu'il n'y a pas de stationnement. Cela fait effectivement partie des travaux, mais ce sont les commerçants du Vieux-Bourg qui souffrent en ce moment. Et c'est vrai qu'on peut rigoler, on peut plaisanter, on peut tout faire, mais il pense que l'on peut aussi prendre une minute pour se demander ce qui pourrait être fait en plus. Lui et ses collègues hors-parti ne veulent pas de la visibilité, ils souhaitent simplement être présents pour la population glandoise, et cela signifie aussi savoir écouter les commerçants. Et il pense qu'entre ce qui est rapporté et ce qui est amené, il y a 2 choses différentes : sur le terrain et sur le papier.

- La discussion est ouverte.

- Mme Regina Bovet : souhaite juste rappeler qu'elle a aussi levé la main pour soutenir cette interpellation. Donc c'est très bien que cette interpellation a eu lieu, elle félicite les interpellants. 60 Conseillers sont présents ce soir et elle les invite franchement à aller voir ces commerçants, cela donne une belle visibilité. *« Bonjour Messieurs-dames à la télévision, allez tous voir maintenant nos commerçants »*. Il n'y pas qu'un Municipal qui parle-là, il y a aussi des Conseillers qui sont sur le terrain, qui analysent aussi. Donc soyons forts et soyons fous. Elle a participé au soutien de cette interpellation, elle est aussi commerçante, elle sait ce que cela veut dire que de travailler dans un commerce avec des horaires pas possibles. Qui est debout 13 heures par jour, les samedis, les dimanches ? Il n'y en a pas beaucoup, alors soutenons ces gens, laissons-les travailler pour leur visibilité.

- La parole n'est plus demandée. La discussion est close.

Actions entreprises par le Service des finances, de l'économie et des sports,

entre février 2023 – août 2024, dans le cadre du

Dispositif d'accompagnement des commerçants du Vieux-Bourg pendant le chantier

Très consciente de l'impact du chantier sur les commerces du quartier, la Municipalité suit de près la mise en place de nombreuses mesures du Dispositif. La Déléguée à l'économie est régulièrement en contact avec les commerçants. Les échanges avec les entreprises sont nombreux, réguliers et adaptés en fonction des besoins. Les actions suivantes ont été effectuées par le Service :

Communication, visibilité et échanges

- Consultations régulières, plusieurs fois par mois, avec les commerçants pour connaitre leurs préoccupations, leurs offres spéciales, la situation actuelle
- Propositions des publications, préparation du contenu, coordination avec les médias (Gland Cité, La Côte, 20min, autres)
- Chaque publication nécessite plusieurs échanges avec des commerçants afin de préparer et valider le contenu
- Consultation régulière des publications faites par les commerçants – partage des publications
- Analyse de la visibilité des publications - conseils personnalisés donnés aux commerçants pour améliorer leur visibilité en fonction de leurs situations
- Echanges réguliers avec les commerçants pour coordonner et adapter la mise en place des mesures de soutien
- Fabrication de bons-cadeaux, préparation des visuels
- Distribution des bons-cadeaux aux commerçants – dans l'esprit de soutien mutuel, les commerçants sont encouragés à distribuer les bons des salons de coiffure et de soins des commerçants de leur quartier
- Tous les deux mois, les commerçants transmettent au Service le nombre de bons reçus et reçoivent des virements en fonction de rabais appliqués. 12 commerces ont reçu CHF 7'000 au total depuis la mise en place de cette mesure - un suivi régulier est mené
- RDV individuels, conseil personnalisé avant la fabrication des capsules vidéo
- Coordination de la production des capsules vidéo, préparation du contenu, conseil marketing
- La Déléguée à l'économie répond rapidement à chaque demande de contact et organise de manière proactive des visites sur le terrain – tous les commerçants concernés par le chantier ont été contactés et ont pu s'exprimer, partager leurs propositions, leurs besoins
- Communications par email – envoyées à tous ou personnalisées afin de communiquer sur les mesures en cours, l'avancement du chantier
- Façades en fleurs – communication directe aux entreprises, encouragement à participer, mise en contact avec les prestataires de services, prises de photos, partage des publications, remboursements aux commerces : 12 bénéficiaires en 2024 et 13 en 2024.
- Nouvelle mesure en préparation – campagne publicitaire avec NRTV – échanges avec les artisans, préparation du concept et du contenu

Aides financières

- Contact avec les commerçants pour expliquer la démarche à suivre pour déposer une demande d'aide financière directe
- Certains commerçants éligibles signalent des difficultés mais n'ont toujours pas déposé de demandes d'aide – ils sont régulièrement encouragés à le faire
- RDV avec les commerçants concernés pour les accompagner dans la constitution du dossier
- Relances pour compléter les dossiers. A noter que les dossiers reçus nécessitent souvent d'être complétés ce qui demande plusieurs aller-retours entre le commerçant et le Service
- Analyse des documents, préparation des documents pour argumenter les demandes devant la commission, mise en forme, mise en valeur des informations pertinentes
- Travail pour compléter les dossiers, échanges avec les fiduciaires pour recevoir des compléments des informations si besoin
- Auditions des commerçants pour mieux argumenter leurs demandes
- La durée du traitement des dossiers dépend de la disponibilité de plusieurs membres de la Commission du Dispositif et de la qualité des informations transmises à la Commission. Dernier exemple, le dossier a été reçu par la Commission le 16 juin 2024, la Commission a prononcé sa décision d'accorder les aides directes le 22 juillet 2024, le virement a été transmis quelques jours plus tard.
- Sur quatre demandes reçues, une seule n'a pas pu être acceptée – les informations transmises indiquant une hausse du chiffre d'affaires pendant le chantier

Séances d'information et groupes de travail

- Organisation des séances d'information avec les commerçants – approche personnalisée selon les besoins et l'évolution du chantier
- Une séance spéciale a été organisée pour les commerçants de la Rue du Jura et le SIE afin d'évaluer les scénarios possibles. Très apprécié par les commerçants qui ont pu choisir le scénario moins impactant
- Une séance spéciale a été organisée pour les commerçants et les propriétaires de la Grand'Rue et les Municipaux afin d'entendre les personnes concernées par le chantier et répondre à leurs questions
- Une autre séance a eu lieu pour anticiper la prochaine phase, sensibiliser les commerçants concernés de leur impact et discuter ensemble des mesures à implémenter
- La collaboration avec les propriétaires des locaux est encouragée – des rencontres ont été organisées

Borgeaud 18

- Proposition d'un local de remplacement faite à 6 commerçants en fonction de l'évolution du chantier
- Visites des locaux, négociations,
- Préparations des déménagements, remboursement des frais
- Communications sur les déménagements et le changement d'adresse
- Recherche de locataires pendant la période creuse pour occuper les locaux

Accessibilité, places de parking

- Visites sur le terrain pour informer les commerçants de la possibilité de recevoir des macarons gratuits offert par la Ville
- Préparation des macarons et distribution aux commerçants
- Négociations avec des propriétaires privés pour trouver des solutions temporaires et proposer des parkings supplémentaires
- Consultations sur place avec la Sécurité pour identifier les emplacements des panneaux de signalétique
- Fabrication et installation de panneaux temporaires pour marquer les voies d'accès
- Fabrication et installation de panneaux pour marquer des places de parking temporaires
- Échanges avec les clients pour les sensibiliser à la situation des commerçants
- Distribution des flyers
- Visites chez les commerçants – travail sur le terrain pour identifier des améliorations possibles

Passeport du Vieux-Bourg

- RDV préparatoire avec chacun des 24 commerçants
- Préparation des offres personnalisées
- Production des photos avec chaque commerçant
- Edition du texte, validation avec les commerçants
- Travail avec le graphiste – identité visuelle
- Communications, rappels, échanges avec les clients
- Suivi pour analyser l'impact du Passeport

Noël

- Plusieurs dizaines de coffrets du Vieux-Bourg ont été vendus par le Service en 2024 en mettant en valeur les produits des commerçants du quartier
- Le Service s'est chargé de la production, distribution, marketing des coffrets
- En 2024 une collaboration avec une boutique du Vieux-Bourg sera mise en place pour les coffrets
- 12 commerces du quartier ont reçu des sapins en pot en 2023
- Une nouvelle édition de la démarche Noël durable est prévue en 2024
- Les commerçants sont encouragés à organiser les évènements, le Service est à disposition pour renforcer la communication et la coordination

Autres

- Les commerçants sont informés de la possibilité de demander une baisse de loyer au propriétaire
- Recherche de locataires pour les vitrines vides
- Echanges avec des régies pour éviter des vitrines froides
- Achat de bons cadeaux par la Ville – distribués aux gagnants de Cyclomania

- Proposition de partenariats aux commerçants pour renforcer la viabilité de l'activité commerciale
- Mise en contact avec des partenaires potentiels
- Proposition des interventions pendant les événements organisés par la Ville
- Un nouveau partenariat est en préparation avec une boutique du Vieux-Bourg

Bénéficiaires des actions entreprises :

	Action	Commerce bénéficiaire
1	Communications sur gland.ch	Tous
2	Communications sur les médias sociaux	Tous
3	Installation Cabine classic lavabo - arrêt d'eau	Grand-Rue 34
4	Publication Guide du Printemps La COTE	14 commerces
5	Panneaux trifaces x 4	Tous
6	Bons cadeaux - imprimés x 3	Miguel, Kebab, Feuillantine
7	Arcade Borgeaud 18	Locaux de remplacement
8	Publication Gland Cité No 149	Tous
9	Façades en fleurs	Actuel Coiffure
10	Façades en fleurs	Absolument Chocolat SA
11	Façades en fleurs	Febi Coiffure Sàrl
12	Façades en fleurs	Infini Coiffure
13	Façades en fleurs	Centre & Terre Ne'l
14	Façades en fleurs	Passion Cadeau, Judith Chaubert
15	Façades en fleurs	TKAP DECORATIONS & CADEAUX
16	Façades en fleurs	La Feuillantine SA
17	Façades en fleurs	Chez Kate
18	Façades en fleurs	Nutrivrac Sàrl
19	Arcade Borgeaud 18 - déménagement	Trocabi
20	Façades en Fleurs	Chez l'épicier - Yann Bechtel
21	Bons cadeaux - remboursement (Café offert)	La Feuillantine SA
22	Bons cadeaux - remboursement (boisson)	My restaurant GR Sàrl
23	Bons cadeaux - remboursement	Chez Miguel Ereira Marques
24	20 min Publireportage	17 commerces
25	Visuel - Plan du quartier	Tous
26	Aide financière directe	Commerce 1
27	Bons cadeaux - imprimés	Chez Miguel
28	Bons cadeaux remboursement	Chez Miguel Ereira Marques
29	Bon cadeaux remboursement	La Feuillantine SA
30	Bon cadeaux remboursement	My restaurant GR Sàrl
31	Façades en fleurs	Analia Yacot
32	Illustration Vieux-Bourg - Passeport	24 Commerces
33	Publications sponsorisées FB	Tous
34	Aide financière directe	Commerce 2
35	Panneaux temporaires parking	Grand-Rue
36	Signalétique temporaire	Grand-Rue
37	Publications Médias sociaux	Tous
38	Visibilité - Commande et communications Forum NE	Feuillantine
39	Passeport du Vieux-Bourg - 7'300 Carnets de bons	24 commerces
40	Communications Passeport du Vieux-Bourg	Quartier
41	Distribution des Ecosapins en pot 160/180 cm	12 commerces
42	Communications Noel Vieux-Bourg	Tous
43	Coffrets Vieux-Bourg -commandes et vente	7 Commerces
44	Publicité 2 pages brochure communale	Terre & Nature Publications SA
45	Bons cadeaux remboursement sept-déc. 2023	Chez Miguel Ereira Marques
46	Bons cadeaux remboursement sept-déc. 2024	My restaurant GR Sàrl
47	Bons cadeaux remboursement sept-déc. 2025	La Feuillantine SA
48	Capsule - Prestation vidéo	Passion Cadeau
49	Capsule - Prestation vidéo	Dr Bike
50	Bons-cadeaux - imprimés	Salons de coiffure
51	Déménagement Borgeaud 18	Cabinet LymPhy

52	Communication - locax Borgeaud 18	Cabinet LymPhy
53	Signalétique - installation	Tous
54	Bons cadeaux remboursement	Chez Miguel Ereira Marques
55	Bons-cadeaux - imprimés	Salons de coiffure
56	Façades en Fleurs 2024	Passion Cadeau, Judith Chaubert
57	Bons-cadeaux - imprimés	Salons de coiffure
58	Façades en Fleurs	Centre & Terre Ne'l
59	Façades en Fleurs	Infini Coiffure
60	Communications FB	Tous
61	Façades en Fleurs 2024	Institut Osmose
62	Façades en Fleurs 2024	Actuel Coiffure
63	Bons-cadeaux - imprimés	Joyti
64	Façades en Fleurs	Chez Kate
65	Bons-cadeaux- remboursement	Nutrivrac Sàrl
66	Bons-cadeaux- remboursement	TKAP DECORATIONS & CADEAUX
67	Bons-cadeaux- remboursement	La Feuillantine SA
68	Façades en Fleurs	Absolument Chocolat SA
69	Façades en Fleurs 2024	Jemmely Frères SA, Boucherie et
70	Bons cadeau - communication	10 commerces
71	Locaux de remplacement - Rue du Borgeaud 18	Cabinet LymPhy
72	Bons cadeaux - remboursement	S. Gigandet
73	Bons-cadeaux - remboursement	Febi Coiffure Sàrl
74	Locaux de remplacement - Rue du Borgeaud 18	Auris
75	Façades en Fleurs	TKAP DECORATIONS & CADEAUX
76	Façades en Fleurs	Nutrivrac Sàrl
77	Façades en Fleurs	Institut JYOTI - Missirlian Alexandra
78	Façades en Fleurs	Febi Coiffure Sàrl
79	Déménagement Borgeaud 18 - Grand Rue	Cabinet LymPhy
80	Locaux de remplacement	Cabinet LymPhy
81	Aide financière directe	Commerce 3
82	Bons cadeaux - remboursement	Actuel Coiffure
83	Capsule - Prestation vidéo	Institut Jyoti
84	Aide financière directe	Commerce 3
85	Promotion des commerçants du Vieux-Bourg - campagne de communication en préparation	Tous

Dispositif d'accompagnement des commerçants du Vieux-Bourg pendant le chantier

2022-2024

Préavis municipal n° 20 - relatif à la demande de crédit d'investissement pour le réaménagement de l'espace public et des infrastructures souterraines du Vieux-Bourg

Page 20-23 du Preavis:

- ✓ La Ville de Gland s'engage à participer activement à la préservation du tissu économique local.
- ✓ Pour réduire l'impact négatif des travaux et maintenir la continuité commerciale du Vieux-Bourg, le montant de CHF 400'000.- est inclus dans la présente demande de Préavis d'investissement afin de mettre en place un dispositif d'accompagnement destiné aux commerçants qui seront affectés par le chantier.

La création du DISPOSITIF D'ACCOMPAGNEMENT DES COMMERÇANTS est approuvée par le Conseil en 2022

Proposé par le Service des finances et de l'économie et la Municipalité, le dispositif s'appuie sur trois axes principaux :

- ✓ **Volet visibilité** - visant à établir une communication efficace, anticiper l'impact du chantier sur les commerçants riverains, prendre en compte leurs contraintes et les informer au mieux du déroulement des travaux. Des mesures d'accompagnements et des animations sont aussi prévues pour renforcer l'attractivité des commerces.

- ✓ **Volet valorisation** - visant à accompagner l'embellissement du quartier, proposer une aide financière pour la rénovation des devantures commerciales, des vitrines et des terrasses.

- ✓ **Volet indemnités-** visant à préserver les commerces de proximité, reconnaître les préjudices qui pourraient être imputables aux travaux et les compenser par une indemnisation financière.

Page 20-23 du Préavis municipal n° 20

DES POINTS FORTS EN 2023

- Elaboration du budget 2024 selon le nouveau modèle comptable harmonisé MCH2
- Lancement d'un partenariat visant à faciliter l'accès aux produits d'hygiène menstruelle
- Mise en place du dispositif d'accompagnement destiné aux commerçants du Vieux-Bourg

ÉCONOMIE

DISPOSITIF D'ACCOMPAGNEMENT DES COMMERCANTS DU VIEUX-BOURG

Prévu dans le cadre du préavis municipal n°20/2022 relatif à la demande de crédit d'investissement pour le réaménagement de l'espace public et des infrastructures souterraines du Vieux-Bourg, le dispositif d'accompagnement destiné aux commerçants localisés dans le périmètre du chantier a été mis en place en mars 2023. Ses objectifs sont d'atténuer autant que possible l'impact négatif des travaux sur les commerces et de maintenir la continuité économique dans le quartier. Le dispositif est doté d'une enveloppe globale de CHF 400'000.-, répartis en trois volets :

- volet visibilité : mesures d'accompagnements pour renforcer l'attractivité des commerces, passeport du Vieux-Bourg, bons cadeaux, publireportages dans les journaux Gland-Cité et 20 Minutes ;
- volet valorisation : embellissement du quartier, rénovation des devantures commerciales, des vitrines, des terrasses ;
- volet indemnisation : dans le but de préserver les commerces de proximité, d'éviter leur fragilisation. Deux aides ont été accordées en 2023 par la Commission du dispositif d'accompagnement des commerçants du Vieux-Bourg.

En 2023, le montant de CHF 96'742.- a été utilisé dans le cadre des 3 volets.

Rapport de Gestion 2023 – résumé des mesures mises en place

MESURES DE VISIBILITÉ

COFFRET GLANDOIS ET COFFRET DU MARCHÉ

Développé initialement en 2022 afin de soutenir les commerçants locaux, le projet a été reconduit en novembre et décembre 2023. Le Service a géré la création et la vente de coffrets-cadeaux mettant en vedette une sélection de spécialités alimentaires de qualité artisanale. Disponible en deux versions, le Coffret du Marché est rempli de produits proposés au marché hebdomadaire à la Gare et le Coffret glandois contient des produits artisanaux disponibles dans de petits commerces de Gland.

Les coffrets ont été vendus à l'administration communale et sur le stand au Marché de Noël en décembre où ils ont rencontré un grand succès, avec au total, 160 coffrets vendus. Vingt commerçants ont participé à cette opération, ce qui leur a permis de générer dans l'ensemble un chiffre d'affaires de l'ordre de CHF 13'000.-.

NOËL DURABLE

En collaboration avec l'AEGR et Ecosapin, le projet Noël durable a été reconduit. 40 sapins en pots, cofinancés par la Ville, ont été mis à disposition des commerçants pour décorer les devantures tout en illustrant le principe de l'économie circulaire et la démarche anti-gaspi.

Mesures de visibilité :

Publications sur gland.ch – page dédiée aux commerces du quartier

Les commerces du Vieux-Bourg

Au Vieux-Bourg, Gland met en valeur son côté branché ! Une visite s'impose pour voir comment la ville évolue en favorisant l'essor des lieux avec une âme et le plein de créativité.

Faire rimer chantier et shopping

C'est dans son Vieux-Bourg que la Ville a lancé le chantier le plus ambitieux du moment. Les clients s'adaptent à la circulation revisitée et retrouvent leurs repères dans ce charmant quartier historique où se nichent quelques pépites.

La vitrine épurée de la boutique Passion Cadeau provoque indéniablement un coup de cœur ! Décoration, bijoux, cosmétiques, le tout dans un style contemporain et chaleureux : il n'y a plus qu'à succomber à la tentation.

Dispositif d'accompagnement

Vous serez ensuite en pleine forme pour faire de bonnes affaires. Un saut au Service de la Population installé au rez de chaussée du bâtiment Communal, Grand'rue 38, vous permettra d'obtenir des bons cadeaux* émis pour soutenir les établissements du quartier.

Deux très beaux magasins de seconde-main sont installés dans le quartier et bénéficient d'une clientèle fidèle, preuve de leur excellente réputation : version luxe chez Coup de Griffe ou très mode chez Trocabi,

Une boisson accompagnée de quelques emplettes gourmandes au café-salon de thé la Feuillantine ou chez l'artisan chocolatier Absolument Chocolat tous proches, pour vos remettre de toutes ces émotions, et vous avez passé un excellent moment dans le Vieux Bourg de Gland, non ?

*Les bons cadeaux, les capsules vidéo, l'action « Façades en Fleurs », sont financés par le dispositif d'accompagnement des commerçants du quartier de Vieux-Bourg pendant toute la durée du chantier.

LES BONNES ADRESSES DU VIEUX-BOURG

COURSES QUOTIDIENNES

NUTRIVRAC - aliments locaux et du terroir, dégustations, Rue du Jura 4

CHEZ L'EPICIER - bio - vrac- local – pour les consomm'acteurs engagés, Borgeaud 9

LES ARTISANS

ABSOLUMENT CHOCOLAT - atelier artisanal, rue du Jura 12

LA FEUILLANTINE – tea-room, pâtissier, boulanger, Grand'Rue 47

CINQHUILES – savonnerie artisanale, atelier de production. Premier mercredi après-midi de chaque mois - activité savon enfant, Rue du Jura 4

MODE

TROCABI - vêtements et accessoires 2ème main, Grand'Rue 73

COUP DE GRIFFES – mode femme 2ème main, Borgeaud 18

TITHI PANDYA DESIGN – mode équitable, bijoux, cadeaux, Borgeaud 9

LIFESTYLE

PASSION CADEAU - sélection déco, Grand'Rue 47

TKAP DECO - cadeaux, accessoires, Rue du Jura 4

KAFE DES FILLES - un espace convivial de partage et rencontres, avec divers ateliers par mois pour enfants et adultes, Rue du Jura 4

Publications Journal Communal

Journal communal #149 - Avril 2023

Quoi de neuf au Vieux-Bourg ?

ÉCONOMIE LOCALE // Ce printemps, la Ville de Gland met en valeur son côté branché ! Rendez-vous au Vieux-Bourg à la découverte de ses lieux emplis d'âme et à la rencontre de ses commerçants à la créativité débordante.

FAIRE RIMER CHANTIER ET SHOPPING

En cohabitation avec le chantier, les clients des commerces s'adaptent à la circulation revisitée et retrouvent leurs repères dans le quartier historique. À la Grand'Rue 59, le fondateur de l'épicerie Chez Miguel se projette déjà dans l'avenir : « Je veux proposer des tapas, favoriser des rencontres ». Nouvelle idée pour le printemps ? Paëlla géante, à partager dans une ambiance festive. À côté, la vitrine épurée de sa voisine, boutique Passion Cadeau, met en valeur des coups de cœur en décoration, bijoux, cosmétiques, le tout dans un style contemporain mais chaleureux.

ELLES ONT CHOISI LE VIEUX-BOURG POUR INSTALLER LEURS COMMERCES

A la Rue du Jura 4, l'ancienne laiterie, devenue un nouveau lieu de rencontres, rassemble plusieurs initiatives animées par deux entrepreneuses dynamiques. Le Kafé des Filles est un lieu convivial de partage, avec divers ateliers pour enfants et adultes. On y trouve également Nutrivrac - épicerie de produits locaux, TKAP - décoration et cadeaux, et la marque CinqHuiles, avec son atelier de production de savonnerie artisanale. Il suffit de traverser la rue pour se retrouver chez Marshmallow & Grenadine – concept store avec des jouets éthiques, une boule de douceur pour enfants et mamans.

LA SECONDE MAIN - PLUS TENDANCE QUE JAMAIS !

Les connaisseuses de prêt-à-porter à la recherche de pépites d'occasions sont gâtées grâce aux deux adresses installées dans le quartier depuis plusieurs années : les boutiques Trocabi et Coup des Griffes.

À NE PAS RATER : LES FAÇADES EN FLEURS

Soutenus par la Ville, les commerçants du quartier ont transformé leurs façades dans l'esprit printanier. Faites le tour du Vieux-Bourg et laissez-vous surprendre par ces décorations originales !

Retrouvez la liste des commerçants, les animations et les offres du moment sur www.gland.ch/printemps.

\+ Une idée pour l'économie locale ? Contactez economie@gland.ch pour être accompagné dans vos démarches.

VILLE DE Gland

Publications Gland Cité

Un printemps en pleine forme

SANTÉ - BIEN-ÊTRE - BEAUTÉ

Entre les cabinets médicaux, les spécialistes de la beauté et les coiffeurs, le Vieux-Bourg a tout pour vous accompagner dans votre remise en forme. Pendant que la Grand'Rue est en pleine transformation, de nombreux cabinets y étant basés accueillent des clients en quête de renouveau. Que ce soit pour un soin de détente, un traitement spécialisé ou une simple coupe de cheveux, les bonnes adresses du quartier vous offrent un éventail de services professionnels et variés.

Découvrez les offres préparées pour vous ce printemps par les cabinets de la Grand'Rue.

Moins 20 %
sur une coupe de cheveux pour homme ou femme, pour tous les nouveaux clients lors de leur première visite

Actuel Coiffure
Sandra Gigandet
Grand'Rue 24A - 022 364 83 30
Uniquement sur réservation
Validité : fin mai

S'INSTALLER À GLAND ?

Une arcade au Vieux-Bourg accueille des commerces en mode POP UP

Un tout nouveau projet prend forme à la Rue du Borgeaud 18. Dans le cadre d'une démarche proactive et originale, la Ville de Gland est devenue locataire d'une jolie arcade commerciale. L'objectif principal : le mettre gratuitement à disposition comme local de remplacement pour les commerçants basés dans le périmètre du chantier. Les travaux de rénovation du Vieux-Bourg dureront environ trois ans et la Ville a mis en place tout un dispositif pour accompagner ses commerçants pendant cette période.

En fonction des disponibilités, l'arcade sera aussi disponible en sous-location à court terme pour des projets qui ont le potentiel de dynamiser le quartier et son offre commerciale. Ce format, connu sous le nom de POP UP SHOP, permet aux commerçants d'avoir une présence dans une arcade bien visible, sans prendre le risque d'un bail à long terme. Une galerie éphémère, un vide-dressing, un atelier, une vente privée... tout est possible au Borgeaud 18 !

L'expérience vous tente ?
Contactez economie@gland.ch pour connaître les conditions de sous-location. Consultez www.gland.ch/economie pour rester au courant.

Arcade à la Rue du Borgeaud 18

VILLE DE Gland

Publication La Côte, édition spéciale Terroir

PUBLIREPORTAGE

VILLE DE Gland

DÉCOUVREZ LE CÔTÉ GOURMAND DU VIEUX-BOURG

Du popcorn infusé aux arômes du terroir ? Dégustation prévue chez NutriVrac à la rue du Jura

Entre le terreau et le terroir. Un coin de fraîcheur en préparation, Chez l'Épicier à la rue du Borgeaud 9.

Ici, le terroir est à l'honneur au quotidien, bien au-delà des évènements ponctuels.

Connaissez-vous le Kafé des Filles ? Les fondatrices vous convient chaque premier samedi du mois à l'ancienne fromagerie, rue du Jura 4, pour des dégustations de produits artisanaux. A la même adresse, à l'épicerie NutriVrac, vous trouverez une sélection de spécialités des producteurs locaux tels que les fameux yoghourts glandois de la ferme des Avouillons ou une gamme originale de pop-corns infusés aux arômes du terroir. Et pour une expérience au-delà de l'alimentation, laissez-vous séduire par les créations de la savonnerie artisanale CinqHuiles, fabriquées avec de la lavande cultivée à quelques pas de là, dans l'écoquartier d'Eikenøtt.

www.kafedesfilles.ch
www.nutrivrac.ch
www.cinqhuiles.ch

Dans le même quartier, Chez l'Épicier propose une sélection de produits bio, des fruits et légumes de saison. En collaboration avec des fournisseurs choisis avec soin, ce commerce offre à ses clients la possibilité de consommer en circuit court tout en valorisant les savoir-faire agricoles, les variétés locales et les personnes qui les cultivent. Chez l'Épicier, vous pourrez également profiter d'une variété d'événements réguliers axés sur la durabilité. Venez découvrir cette initiative qui combine commerce et engagement durable !
www.chezlepicier.ch

A noter que, dans l'esprit zéro-déchet, les deux établissements encouragent leurs clients à utiliser, et surtout à réutiliser les contenants en consigne. Vous pouvez y apporter votre pot à remplir ou acheter une boîte réutilisable. De plus, dans le cadre de l'initiative « Ça Vaud l'retour », soutenue par la Ville de Gland et coordonnée par le Réseau Consigne, une gamme de produits en bouteilles consignées est proposée. Vous la trouverez aussi auprès de la fameuse entreprise glandoise Zélo (zélo.ch), présente à la fête du terroir avec les jus de pomme ou via son application pour passer vos commandes.

Pour aller plus loin – repensons notre façon de consommer. Appel à projets !

Au-delà de l'ambiance festive à l'honneur du terroir, la production alimentaire est un sujet que la Ville de Gland considère comme essentiel pour la résilience locale. Vous avez une idée qui permet de promouvoir la transformation et la valorisation des produits locaux ? Ou de renforcer la sécurité alimentaire ? Présentez-la dans le cadre du Prix Nouvelle Économie – à la recherche des solutions de demain ! Cet appel à candidatures, organisé annuellement par la Ville de Gland récompense des projets axés sur les circuits courts, la collaboration et l'innovation. En reconnaissant que la croissance économique infinie n'est pas compatible avec les limites planétaires et les ressources finies de notre planète, Gland encourage les initiatives audacieuses qui repensent les modèles économiques traditionnels.

www.gland.ch/prix2023 Participez au Prix Nouvelle Économie et contribuez à construire un avenir plus durable et résilient. Ensemble, trouvons des solutions qui soutiennent les produits locaux, renforcent la sécurité alimentaire et préservent notre environnement.

Une idée pour renforcer l'économie de proximité ?
Contactez **economie@gland.ch**

Envie d'être informé des actualités ?
Consultez **www.gland.ch/economie** et FB **glandeconomie**

VILLE DE Gland

Publication La Côte

UN PRINTEMPS EN PLEINE FORME

Le temps se réchauffe, les oiseaux chantent, les prairies fleurissent… de quoi se donner envie de prendre soin de soi ! La Ville de Gland vous a concocté un programme de remise en forme pour tous les âges et tous les goûts, avec en point d'orgue le retour de la traditionnelle Gland Spring Run. De leur côté, les commerces du Vieux-Bourg accueillent aussi le retour des beaux jours avec le sourire malgré les travaux !

LE VIEUX-BOURG EN PLEINE EFFERVESCENCE

s et lieux
re.

s partici-
un gobe-
galement
ourse de

Plusieurs entrepreneuses dynamiques ont récemment choisi le Vieux-Bourg de Gland pour y installer leurs boutiques, complétant les bonnes adresses du quartier historique appréciées depuis des années. Une visite s'impose pour découvrir leur éventail de produits pour tous les goûts et tous les budgets, tandis qu'un projet surprise se dessine bientôt à la Rue du Borgeaud 18 !

TROUVEZ LE CADEAU IDÉAL

Celles et ceux qui désirent offrir quelque chose de spécial apprécient la sélection proposée par **Passion Cadeau** à la Grand'Rue 47. La clientèle y déniche des trouvailles de qualité, issues de fabrication européenne avant tout.

À la Rue du Jura 4, vous pouvez compter sur un accueil chaleureux et des conseils personnalisés. Ce nouveau lieu de rencontres rassemble plusieurs initiatives originales, notamment **TKAP**, spécialisé en coffrets cadeaux sur mesure, et **CinqHuiles**, une savonnerie artisanale et son atelier de production. Sous le même toit, le **Kafé des Filles** vous invite à prendre une pause sur la terrasse, ou à participer à des ateliers proposés aussi bien aux petits qu'aux grands. Sans oublier **Nutrivrac**, une épicerie fine de produits locaux qui organise des dégustations régulières.

Pour faire plaisir aux enfants et aux parents, il suffit de traverser la rue pour découvrir **Marshmallow & Grenadine** à la Rue du Jura 3. Ce concept store vous propose une sélection éthique de marques européennes de jouets, d'articles de puériculture et de décoration.

RÉGALEZ VOS PAPILLES

Actuellement en chantier, la Grand'Rue reste toujours accessible et ses commerces alimentaires vous offrent de quoi varier vos menus. Pour des plats portugais « faits maison » à emporter, passez **Chez Miguel**. Vous êtes plutôt spécialités turques, falafels et pizzas ? Adressez-vous à **My Kekab**, son voisin. Et pour profiter d'une terrasse accueillante, passer à **La Feuillantine**, le tea-room connu pour ses pâtisseries et spécialités culinaires.

DÉCOUVREZ LE QUARTIER EN VERSION FLORALE

Soutenus par la Ville à l'origine de l'action **« façades en fleurs »**, les commerçants du quartier ont transformé leurs devantures dans l'esprit printanier. Faites le tour du Vieux-Bourg et laissez-vous surprendre par ces décorations origi-

qui organise des dégustations régulières.
Pour faire plaisir aux enfants et aux parents, il suffit de traverser la rue pour découvrir **Marshmallow & Grenadine** à la Rue du Jura 3. Ce concept store vous propose une sélection éthique de marques européennes de jouets, d'articles de puériculture et de décoration.

RENOUVELEZ VOTRE GARDE-ROBE

Les connaisseuses de prêt-à-porter à la recherche de pépites d'occasions sont gâtées grâce aux deux adresses installées dans le quartier depuis plusieurs années : les boutiques Trocabi et Coup de Griffes. Plus tendance que jamais, la seconde main est une option privilégiée pour préserver son porte-monnaie, mais aussi les ressources planétaires.

DÉCOUVREZ LE QUARTIER EN VERSION FLORALE

Soutenus par la Ville à l'origine de l'action **« façades en fleurs »**, les commerçants du quartier ont transformé leurs devantures dans l'esprit printanier. Faites le tour du Vieux-Bourg et laissez-vous surprendre par ces décorations originales ! L'occasion de redécouvrir l'âme du quartier historique, avec ses anciennes façades en pierre et ses nombreuses fontaines, ainsi que la créativité de ses commerçants.

Retrouvez la liste des commerçants, les animations et les offres du moment sur **www.gland.ch/printemps**.

06 avril 2023

VILLE DE Gland

Publication : 20 minutes

- ✓ Publication: les bonnes adresses de la ville en transition, 29 mars 2023
- ✓ Complétée par une page dédiée gland.ch/printemps au vieux-Bourg
- ✓ 327'000 lecteurs
- ✓ 14 commerces mis en valeur

VILLE DE Gland

Brochure communale – tout-ménage

- ✓ 2 pages dédiées aux commerces du quartier
- ✓ 8’000 exemplaires distribués
- ✓ 24 bénéficiaires

VIEUX BOURG

En pleine évolution, ce quartier historique se transforme et vous invite au plaisir du shopping à Gland. De nouveaux commerces ont ouvert ; une visite s'impose pour découvrir des lieux remplis d'âme et de créativité !

QUESTIONS ? RECHERCHE DE LOCAUX ?

Écrivez-nous à economie@gland.ch

Service des finances et de l'économie www.gland.ch/economie

PRATIQUE

PARKINGS

LE QUARTIER DES COMMERCANTS

COURSES QUOTIDIENNES

- CHEZ MIGUEL — Épicerie, traiteur portugais — Grand'Rue 59
- NUTRIVRAC — Aliments locaux et du terroir — Rue du Jura 4
- CHEZ L'ÉPICIER — Bio, vrac et local — Rue du Borgeaud 9
- VOI MIGROS — Supermarché — Rue du Borgeaud 10d

LES ARTISANS

- ABSOLUMENT CHOCOLAT — Chocolaterie artisanale — Rue du Jura 12
- LA FEUILLANTINE — Pâtisserie, boulangerie, confiserie, chocolaterie, tea room — Grand'Rue 47
- CINGHUILES — Savonnerie artisanale — Rue du Jura 4

LES EXPERTS

- DR BIKE & MR RIDE — Vélos de route, mountain bikes, accessoires et services — Grand'Rue 30
- TORNADO EQUISHOP — Pour les amoureux des chevaux — Grand'Rue 43
- AGISSON — Appareils auditifs et tests auditifs gratuits — Grand'Rue 30

MODE

- TROCABI — Vêtements et accessoires 2e main — Grand'Rue 73
- COUP DE GRIFFES — Mode femme 2e main — Rue du Borgeaud 18
- TITHY PANDYA DESIGN — Mode équitable, bijoux, cadeaux, épilation des sourcils — Rue du Borgeaud 9

BEAUTE, BIEN-ETRE

- INSTITUT JYOTI — Grand'Rue 30
- CENTRE & TERRE NE'L — Grand'Rue 39
- INSTITUT OSMOSE — Grand'Rue 61
- IDÉAL BEAUTÉ — Grand'Rue 43
- ELLE INSTITUT — Rue du Borgeaud 36
- ACTIV'PHYSIO — Grand'Rue 43
- ACTUEL COIFFURE — Grand'Rue 26
- BEAUTY INSTITUTE & ACADEMY — Grand'Rue 63
- INFINI COIFFURE — Grand'Rue 39
- DAVIDSON BARBERSHOP — Rue du Borgeaud 9
- GIANNI VINCI COIFFURE — Rue du Borgeaud 11
- FEBI COIFFURE — Rue du Jura 5
- GSTYLE COIFFURE — Rue du Jura 12
- LA SUITE — Rue du Jura 12
- LC COIFFURE — Rue du Borgeaud 21
- CHEZ KATE COIFFURE — Grand'Rue 12 — [redacted]
- SIAM SHIVA — Rue du Nord 2 — [redacted]

RENCONTRES ET REPAS

- CAFÉ DU RALLYE — Rue du Borgeaud 32
- CAFÉ DU BORGEAUD — Rue du Borgeaud 10
- MY KEBAB — Grand'Rue 57
- KAFÉ DES FILLES — Rue du Jura 4
- FEEL BLISS — Rue du Borgeaud 9
- ARTISAN GOURMAND — Rue du Borgeaud 9 — [redacted]

LIFESTYLE

- PASSION CADEAU — Cadeaux, sélection décoration — Grand'Rue 47
- TKAP DÉCO — Cadeaux, accessoires — Rue du Jura 4
- MARSHMALLOW & GRENADINE — Jouets, décoration — Rue du Jura 3
- NOUVEAU COMMERCE À VENIR — [redacted] — Rue du Borgeaud 18

VILLE DE Gland

Publications dans les médias sociaux

- ✓ Actualités – mises à jour en temps réel
- ✓ Voies d'accès, places de parking
- ✓ Offres spéciales

Gland Economie
Favorites · May 13, 2023 ·

[VIEUX-BOURG]

Le chantier avance, vos commerces sont désormais accessibles plus facilement!
Une visite s'impose chez My kebab Gland et Chez miguel à la Grand'Rue.

Gland Economie
Favorites · June 26 ·

De magnifiques créations artisanales d'Absolument Chocolat, Manzoni à découvrir au Vieux-Bourg

[ACCES AU VIEUX-BOURG]

Anticipez votre visite au Vieux-Bourg - trouvez les meilleures voies d'accès à votre commerce préféré!

Retrouvez vos repères grâce à nos publications. ... See more

VILLE DE Gland

Publications, création des visuels

Ville de Gland

Capsules Vidéo : You Tube, Fb, Instagram

Videos ▶ Play all

Passion Cadeau

Insitut Jyoti

En coopération avec un vidéaste glandois

VILLE DE Gland

Coffrets du Vieux-Bourg

- ✓ Sélection des produits des commerces du quartier
- ✓ Vente sur le marché de Gland et directement au SPOP
- ✓ **7 commerces participants**

Gland ECONOMIE

Coffret Glandois
Édition Spéciale Vieux-Bourg

VIEUX BOURG

Grand Coffret Glandois : CHF 75.-

Vin Laurent Brusch. Caveau des Vignerons de Luins-Vinzel
www.caveau-luins-vinzel.ch
Disponible à l'achat **Chez Miguel, épicerie et traiteur portugais.**
Grand'Rue 59, 1196 Gland - 021 558 44 03

Produit à acheter Chez Miguel Épicerie - traiteur Grand'Rue 59 1196 Gland

TroBo Roasters est un torréfacteur artisanal de café situé à Gland, naît de la passion du partage et de l'artisanat local. Torrefié à Gland, le café est disponible Chez l'Epicier à la Rue du Borgeaud 9.
troboroasters.com - info@troboroasters.com - Route de Nyon 46, Gland - 079 545 43 09

Nouveau à Gland! Retrouvez notre tea-room à Rue du Borgeaud 9, 1196 Gland
Boulanger, pâtissier & chocolatier - Artisan Gourmand vous offre une pause gourmande à tout moment de la journée.
Rue du Borgeaud 9, Gland, 021 525 22 92 - artisangourmand.ch - info@artisangourmand.ch

Soutenez l'économie locale, suivez-nous sur : glandeconomie : qui valorise le commerce local et les circuits courts, au Vieux-Bourg à la Rue du Jura 4.
Pop-corn soufflé à l'air Suisse à Bursins, artisanal - local - sans conservateur.
RDV à la Rue du Jura 4 - nutrivrac@gmail.com - www.nutrivrac.ch - 078 884 59 88

Recommandé par et disponible à l'achat chez **NutriVrac**, votre épicerie régionale valorise le commerce local et les circuits courts, au Vieux-Bourg à la Rue du Jura 4.
Moutarde de Begnins. Artisanal - local - sans conservateur.
Rue du Jura 4, Gland - 078 884 59 88- www.nutrivrac.ch - nutrivrac@gmail.com

Feel Bliss par Nirav Pandya vous propose les spécialité de la cuisine indienne, à consommer sur pace à la Rue du Borgeaud 9 ou à emporter. Produits principalement végétariens et végétaliens, avec quelques options non-végétariennes.
Rue du Borgeaud 9, 1196 Gland - 078 836 90 54 en coopération avec www.chezlepicier.ch

feel bliss

Miel de la **Ferme des Avouillons.** La ferme familiale de Gland, spécialisée en production laitière et grandes cultures. Vente en en self – service 8h-19h du lundi au vendredi et 8h-17h le samedi.
Domaine des Avouillons 101, Gland - https://lesavouillons.ch - lait@lesavouillons.ch

DOMAINE DES AVOUILLONS

Mesure de visibilité proposée par
le Service des finances, de l'économie et des sports de la Ville de Gland
Grand'Rue 38 CH-1196 Gland Tél. : 022 354 04 73
www.gland.ch/economie

Soutenez l'économie locale, suivez-nous sur : glandeconomie

Coffrets du Vieux-Bourg

- ✓ Sélection des produits des commerces du quartier
- ✓ Vente sur le marché de Gland

VILLE DE Gland

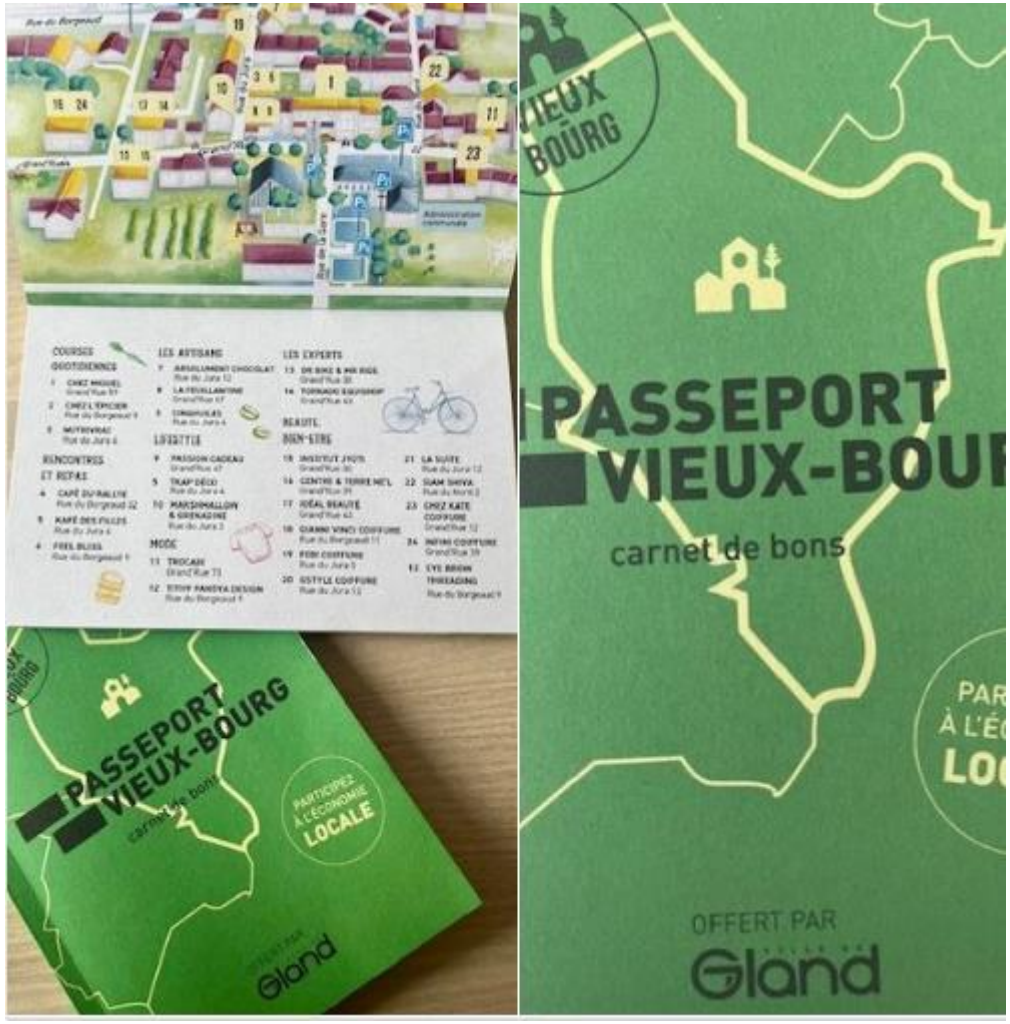
Distribution des sapins en pots

- ✓ Sapin en pot proposé en location - financé par le dispositif
- ✓ Valorisation des vitrines
- ✓ 12 commerces participants 2023

VILLE DE Gland

Passeport Glandois – édition spéciale Vieux-Bourg

- ✓ lancé en novembre 2023
- ✓ distribué en tout ménage à Gland en 7'000 exemplaires
- ✓ 24 commerces participants



Ville de Gland

Passeport Glandois – édition spéciale Vieux-Bourg

VILLE DE Gland

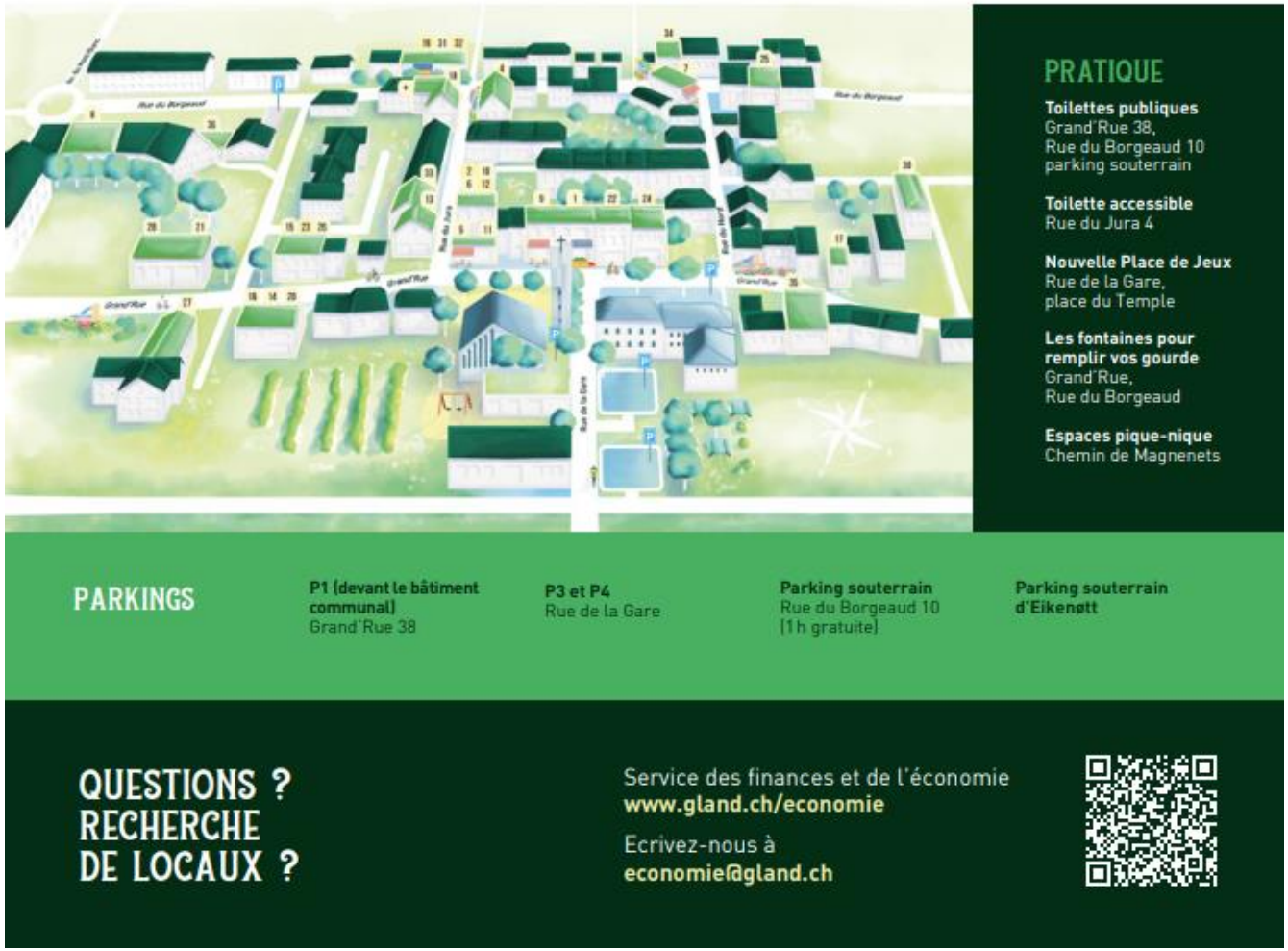
Signalétique – panneaux trifaces

- ✓ installés dans 4 points stratégiques du quartier
- ✓ listing des commerces par catégories
- ✓ visuels en lien avec la nouvelle identité visuelle

VILLE DE Gland

Signalétique – panneaux trifaces

- ✓ installés dans 4 points stratégiques du quartier
- ✓ listing des commerces par catégories
- ✓ visuels en lien avec la nouvelle identité visuelle



VILLE DE Gland

Signalétique - information

- ✓ installation des panneaux en collaboration avec l'OCOM
- ✓ modifications en fonction des changements des voies d'accès

Ville de Gland

Bons-Cadeaux

- ✓ Un café offert chez la Feuillantine
- ✓ Une boisson offerte chez My Kebab
- ✓ rabais de CHF 5.- chez les coiffeurs
- ✓ rabais de CHF 3.- chez les commerces

12 commerces participants
1200 bons en circulation

VILLE DE Gland

Bons-Cadeaux

- ✓ Distribution au SPOP et dans les commerces
- ✓ Communication sur les médias sociaux

12 commerces participants
1200 bons en circulation

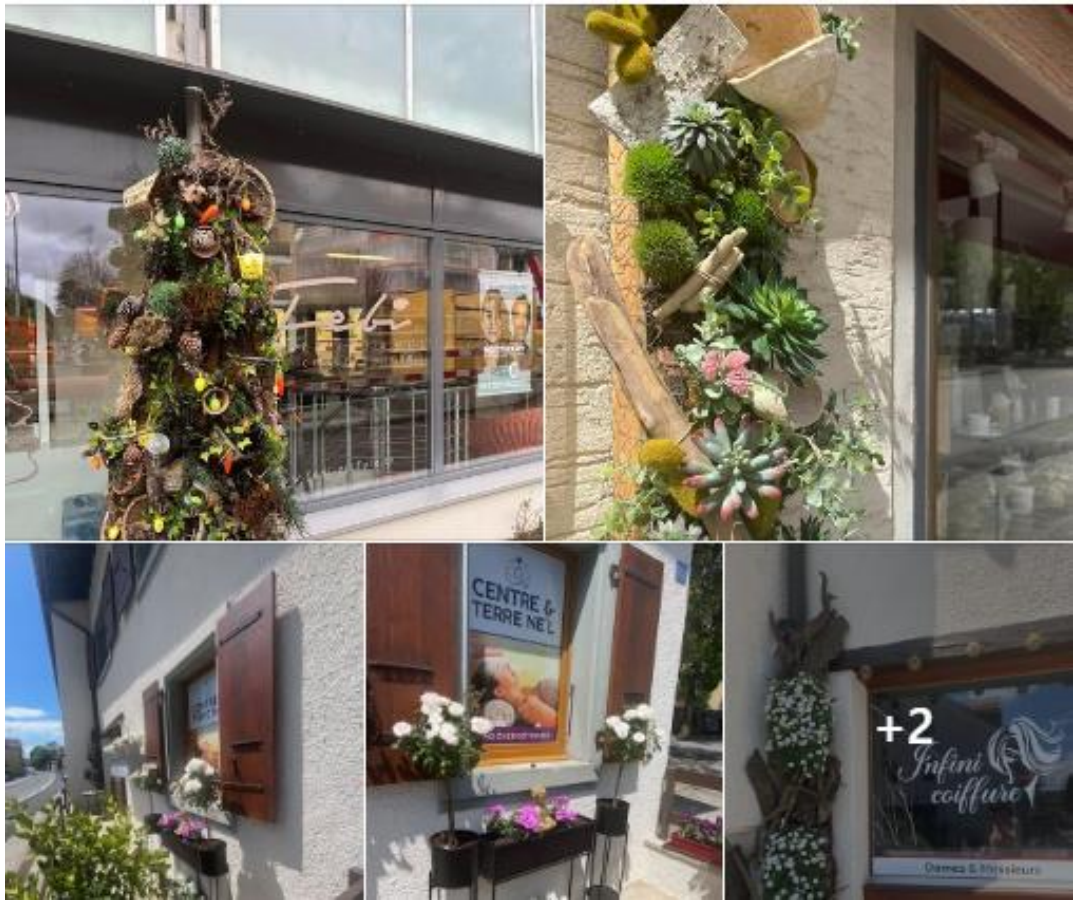
VILLE DE Gland

Mesures de valorisation :

(et d’accessibilité)

Façades en Fleurs

- ✓ Forfait de CHF 450.- offert pour décorations florales
- ✓ Valorisation des vitrines et visibilité
- ✓ 12 bénéficiaires en 2023
- ✓ 13 bénéficiaires en 2024



VILLE DE Gland

Façades en Fleurs

Gland Economie is feeling delighted.
Favorites · April 23 ·

[VIEUX - BOURG]

Tout en charme et élégance, une vitrine du Vieux Bourg de #Gland vient de revêtir des atours printaniers et fleuris!

Sauriez-vous la reconnaître ? 👀... See more

Mise en place des places de parc complémentaires dédiées aux commerces

Gland Economie
Favorites · March 9 ·

[SOUTIEN AUX COMMERÇANTS]

Afin de faciliter l'accès aux commerces et cabinets actuellement impactés par le chantier, nous avons pu négocier un arrangement spécial: les places de parking à la Grand'Rue 34 sont temporairement disponibles pour les clients des établissements de la Grand'Rue 30 et 43, notamment: Dr Bike & Mr Ride, Activ'Physio, Institut Jyoti & Prema Veda, Idéal Beauté, cabinet d'ostéopathie.
Attention- ⌛cette mesure est valable jusqu'au 8 avril uniquement.

Le cabinet LymPhy occupe actuellement les locaux à la Rue du Borgeaud 18 fournis par la Ville de Gland dans le cadre du Dispositif d'accompagnement des commerçants.

Nous vous rappelons que les commerces restent ouverts et accessibles pendant le chantier.

VILLE DE Gland

Signalétique – accessibilité

- ✓ Installation des panneaux improvisés pour faciliter l'accès aux commerces
- ✓ Réactivité en fonction de l'évolution du chantier

VILLE DE Gland

Places de parking

- ✓ Plusieurs solutions proposées
- ✓ Négociations avec des propriétaires privés
- ✓ Communication en temps réel

[VIEUX-BOURG]

3 places de parc pour les clients des commerces viennent d'être créées devant My kebab Gland , Chez miguel , Boutique Passion Cadeau, La Feuillantine pâtissier-confiseur

VILLE DE Gland

Places de parking

- ✓ Signalétique
- ✓ Communication aux clients

VILLE DE Gland

Pose des panneaux pour les parkings temporaires

VILLE DE Gland

Locaux de remplacement – Borgeaud 18

- ✓ Possibilité de déménager pour éviter les nuisances en lien avec le chantier et maintenir la continuité de l'activité
- ✓ Déménagement et loyer financés par le Dispositif
- ✓ 3 bénéficiaires entre 2023-2024

Arcade à la Rue du Borgeaud 18

Aide financière directe

- ✓ Attribuée selon le Règlement du Dispositif, disponible sur www.gland.ch/economie

- ✓ Seulement **4 demandes reçues** en 2023 et 2024 au total

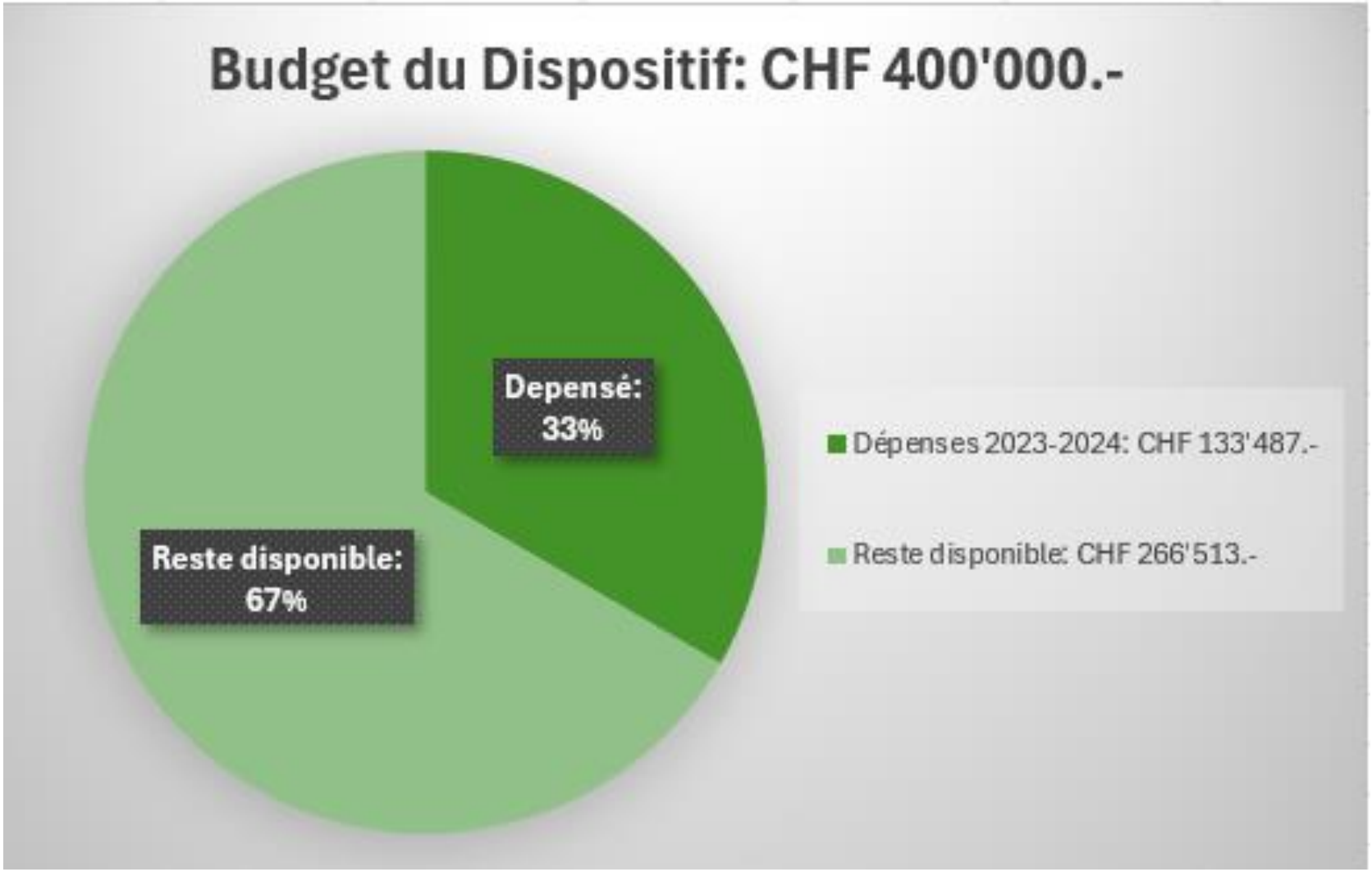
- ✓ 3 commerces-bénéficiaires:
  aide totale attribuée:
  CHF 39’400.-

5.3 Critères d’évaluation et d’octroi des aides financières

Le Service des finances et de l’économie, ainsi que la Commission évaluent la situation générale du commerce et l’impact des travaux sur son activité. Le montant de l’aide accordée est défini en fonction de la situation financière du commerce et tient notamment compte de la perte de recettes, la diminution du bénéfice, le risque quant à la poursuite de l’activité ou tout autre élément jugé pertinent.

VILLE DE Gland

Fonds disponibles



VILLE DE Gland

Projets 2024 – 2025

- ✓ Compagne de visibilité avec NRTV – en préparation

- ✓ Coffrets du Vieux-Bourg – Noël 2024

- ✓ Organisation des évènements – collaborations avec les artisans (traiteurs) du quartier

- ✓ Partenariat CinqHuiles / TKap– en négociation

VILLE DE Gland

Merci

VILLE DE Gland

merci

VILLE DE Gland

Coupure d’eau

- ✓ Solutions proposées aux commerçants mise en place par le Service

Gland Economie
Favorites · February 27, 2023 ·

Une coupure d'eau est prévue aujourd'hui dans le périmètre du chantier à la Grand'Rue.

Afin d'accompagner les entreprises concernées par l'arrêt d'eau, nous avons distribué des bidons d'eau. Un WC portable à été installé pour une journée à la Grand'Rue 43.

VILLE DE Gland